



Kullanım Kilavuzu
Instrucciones



Turkce

Yer & Montaj

Aktaricileri monte ederken her aktaricinin arasındaki bosluk 30 cm. (1 ft.) olmalıdır ve ve aktarici ile alici arasındaki mesafe 1,5m (5ft) olmalıdır.

Aktaricinin üzerinde dikey ve yatay montaj yapmanızı saglayacak iki reed switch vardır. (Arka yuzdeki Sekil 1'e bakınız) Kullanmak istediginiz reed switch'in yönü magneti yerlestiriniz. Diger reed switch universal aktarici otomatik olarak devredisi kalacaktır. Muhabaza ve arka plakayı takarken, oklarin uydugundan emin olunuz yoksa unite duzgun oturmaz (arka sayfadaki Sekil 2'ye bakınız).

Kontrol Denetimi Sureci

Kontrol Denetimi Sureci kapi kontaginin aliciya kontrol denetimi sinyali gonderme suresindeki zaman araligidir.

Eger kapi kontagi Magellan ile kullanılıyorsa (Calisma Moduna bakınız) kapi kontagi Magellan'a bir kontrol denetimi sinyali gonderir. Kontrol denetimi suresi Magellan konsolunda kayitlidir.

Eger kapi kontagi Omnia ile kullanılıyorsa kapi kontagi her 12 saatte bir kontrol denetimi sinyali gonderir.

Calisma Modu

Jumper JP2 DCT2'nin Magellan'ni yoksa Omnia aliciliyami calisacaginiñ belirlendiñ jumperdir.

JP2 OFF = Omnia (V2.0 veya ustu)
JP2 ON = Magellan (varsayılan)

Jumper ayarlarını degistirmeniz durumunda, degisiklikleri kaydetmeniz icin anti-tamper switche' basip cekiniz.

Dusuk Pil

Eger pil voltaji olmasi gerekenin altindaki seviyeye duserse.Kapi kontagi aliciya birsinal gonderir. Sonra da bir pil bitiyor sinyali yaratılır.

Birim Calistirma

Polariteyi olcun ve 3V lityum pili (CR2450) pil yuvasina yerlestiriniz. Pili degistirmek icin:

1. Eski pil cikartiniz.
2. Anti-sabotaj anahtarina birkac kere basiniz.
3. Unitenin yeniden baslamasi icin 60 sn. bekleyiniz.
4. Polarite olcumunu yaparken pil yerlestiriniz.

Pilleri yerlestirdikten sonra, unite calisma siralamasi baslar (10-20 saniye surebilir), bu surede kapi kontagi olsa bile sabotaj ve acik zonu algilamaz.

Lityum pili yuvaya duzgun yertestirmesiniz patlama tehlikesi vardir. Pil ureticin tasyi ettiñ markalarlardan ve ayni tip marka modelden seciniz. Kullanilmis pilleri atarken uretici firmanın tavyiselerine uyunuz.

Sinyal Gucu Testi

Aliciya MG-DCT2'den gelen sinyallerin gecunu test etmek icin, alicinin basvuru ve montaj kilavuzunda tarif edilen sinyal testini MG-DCT2'lin montajini tamamlamadan bitiriniz.

Performans testine gore pillerin kapi kontagi calistirmak üzere monte edildiginden emin olunuz ve kapi kontaginin atamasinin alicinin basvuru ve montaj kilavuzunda belirtilen talimatlara uygun oldugundan emin olunuz. Eger aktarim zayıfsa aktariciyi birkac santim ileri veya geri bile almaniz sinyal alista yukselmemi saglayabilir.

Eger aktarim okuması besten azsa, baska Magellan kapi kontagi modelini denemenizi tavyise ederiz.

Birim Test Etmek

1. Pillerin dogru yerlesitirildiginden emin olunuz.
2. Kapi kontagini uyumlu bir aliciya atayiniz.
3. Sinyal testini alicinin kilavuzunda soylendigi gibi gerceklestiriniz.
4. Kapi kontaginin takildigi kapi veya pencereyi acip kapayiniz ve polarite olcumunu yapiniz.

Français

Emplacement et montage

Lors de l'installation des émetteurs, s'assurer qu'il y ait un espace d'au moins 30 cm (1 pi) entre chaque émetteur sans fil. S'assurer également que la distance entre les émetteurs et le récepteur soit de 1,5 m (5 pi).

Installer l'émetteur en position verticale ou horizontale en alignant l'aimant avec le commutateur à lames; ce dernier est situé sous la carte de circuits imprimés et est aligné avec la flèche sur le couvercle (voir Figure 2 au verso).

Au moment de fermer le couvercle et la plaque arrière, s'assurer que les flèches soient alignées, sans quoi les deux parties de l'unité ne pourront pas s'accrocher l'une à l'autre (voir Figure 2

au verso).

Délai de supervision de présence

Le délai de supervision de présence est l'intervalle de temps auquel le contact de porte transmet un signal de présence au récepteur.

Si le contact de porte est utilisé avec Magellan (voir Mode de fonctionnement), il transmet régulièrement un signal de présence au Magellan. Le délai de supervision de présence est réglé dans la console Magellan.

Si le contact de porte est utilisé avec Omnia, il transmet un signal de présence à toutes les 12 heures.

Mode de fonctionnement

Le cavalier JP2 détermine le modèle de récepteur avec lequel le MG-DCT2 communique, soit un Magellan soit un récepteur Omnia.

JP2 NON INSTALLÉ (OFF) = Omnia (V2.0 ou ultérieure)

JP2 INSTALLÉ (ON) = Magellan (par défaut)

Après avoir modifié les paramètres des cavaliers, appuyer momentanément sur l'interrupteur de sécurité afin d'enregistrer les modifications.

Batterie faible

Si la tension de la batterie chute en deça d'une certaine tension, le contact de porte transmet un signal au récepteur. Un signal de faiblesse de batterie est ensuite généré.

Mise sous tension de l'unité

En respectant la polarité, insérer la batterie au lithium de 3 V (CR2450) dans le compartiment à batterie. Pour remplacer la batterie :

1. Retirer la vieille batterie.
2. Appuyer plusieurs fois sur l'interrupteur de sécurité.
3. Attendre 60 secondes afin que l'unité se réinitialise.
4. Insérer la nouvelle batterie en respectant la polarité.

Une fois la batterie insérée, l'unité exécute une séquence de mise sous tension (d'une durée de 10 à 20 secondes) durant laquelle le contact de porte ne détecte ni l'ouverture d'une zone ni le sabotage.

Si la batterie au lithium n'est pas remplacée correctement, il y a danger d'explosion. Remplacer seulement avec le même type de batterie ou avec un équivalent recommandé par le fabricant. Se départir des batteries usagées, et ce, selon les directives du fabricant.

Vérification de la force du signal

Afin de s'assurer que le récepteur reçoit bien le signal du MG-DCT2, vérifier la force du signal tel que décrit dans le Manuel d'installation et de référence du récepteur avant de finaliser l'installation

du MG-DCT2.

Avant d'effectuer le test, s'assurer que la batterie a été installée pour alimenter le contact de porte. S'assurer aussi que le contact de porte a été assigné à une zone selon les instructions fournies dans le *Manuel d'installation et de référence* du récepteur.

Si la transmission est faible, le fait de déplacer l'émetteur de quelques pouces peut améliorer la réception de beaucoup.

Si la transmission est inférieure à cinq, il est fortement recommandé d'utiliser un autre modèle de contact de porte Magellan.

Mise à l'essai de l'unité

1. S'assurer que la batterie soit insérée correctement.

2. Assigner le contact de porte à un récepteur compatible.

3. Vérifier la force du signal en se référant à la procédure décrite dans le manuel du récepteur approprié.

4. Ouvrir et fermer la porte ou fenêtre sur laquelle le contact est installé et s'assurer que le contact fonctionne correctement.

Español

Ubicación y Montaje

Al instalar los transmisores, mantener una distancia de por lo menos 30cms (1ft) entre cada transmisor inalámbrico.

Ademas, guardar una distancia de 1.5m (5ft) entre los transmisores y el receptor.

Instalar el transmisor horizontal o verticalmente, alineando el imán con el interruptor de láminas. El interruptor de lámina se encuentra debajo de la placa de circuito impreso y se alinea con la flecha de la cubierta (Ver la Figura 2 al verso).

Al cerrar la cubierta y la placa posterior, verificar que las flechas están alineadas pues de lo contrario la unidad no podrá ser acoplada (ver Figura 2 al verso).

Tiempo de Verificación de Presencia

El tiempo de verificación de presencia es el intervalo de tiempo en el cual el contacto de puerta transmite una señal de presencia al receptor.

Si el contacto de puerta es usado con Magellan (ver Modo de Funcionamiento), el contacto de puerta transmite regularmente una señal de presencia a Magellan. El tiempo de verificación de presencia es definido en la consola Magellan.

Si el contacto de puerta es usado con Omnia, el contacto de puerta transmite regularmente una señal de presencia cada 12 horas.

Modo de Funcionamiento

El Puente JP2 determina con qué modelo de receptor se comunica el MG-DCT2: el receptor Magellan o un receptor Omnia.

JP2 OFF = Omnia (V2.0 o posterior)

JP2 ON = Magellan (de fábrica)

Después de cambiar la configuración del puente pulsar y soltar el interruptor antisabotaje, para guardar los cambios.

Batería Baja

Si el voltaje de la batería cae por debajo de un cierto nivel, el contacto de puerta envia una señal al receptor. Se genera entonces una señal de baja batería.

Alimentación de la Unidad

Verificar la polaridad e insertar la batería de litio de 3V (CR2450) en el compartimiento de la batería. Para cambiar la batería:

1. Retirar la batería usada.

2. Pulsar y soltar el interruptor antisabotaje varias veces.

3. Esperar 60 segundos para reiniciar la unidad.

4. Poner la nueva batería verificando la polaridad.

Luego de haber puesto la batería, una secuencia de encendido comienza (entre 10 y 20 segs.) durante el cual el contacto de puerta no detecta una zona abierta o un sabotaje.

Hay peligro de explosión si se cambia la batería de litio incorrectamente. Cambiar sólo por una batería similar o equivalente sugerida por el fabricante. Disponer de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

Prueba de Fuerza de Señal

Verificar la recepción de la señal del MG-DCT2 por el receptor mediante la prueba de fuerza de señal como se describe en el Manual de Instalación y Consulta del receptor, antes de finalizar la instalación del MG-DCT2.

Antes de efectuar la prueba, verificar que la batería está instalada para poder alimentar el contacto de puerta.

También, verificar que el contacto de puerta fue asignado a una zona según las instrucciones del *Manual de Instalación y Consulta* del receptor.

Si la transmisión es débil, mover el transmisor algunas pulgadas puede mejorar grandemente la recepción .

Si la transmisión lee menos de cinco, se recomienda enfáticamente emplear un modelo diferente de contacto de puerta Magellan.

Prueba de la Unidad

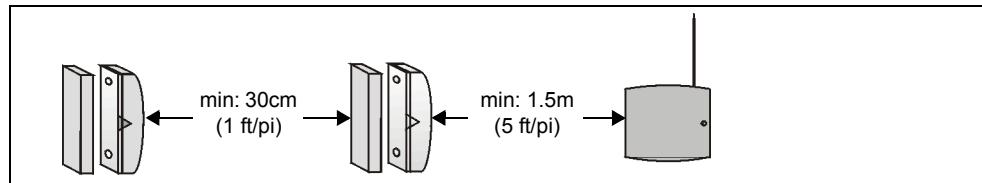
1. Verificar que la batería ha sido bien insertada.

2. Asignar el contacto de puerta a un receptor compatible.

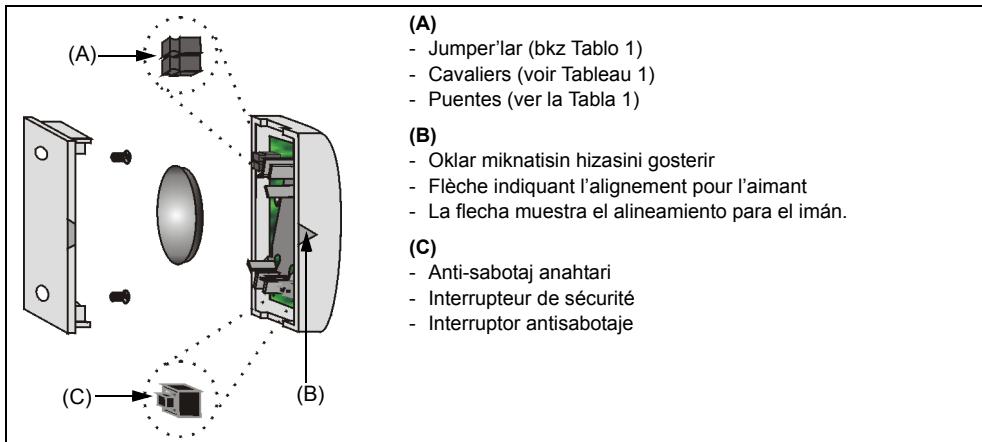
3. Efectuar una prueba de fuerza de señal como se detalla en el apropiado manual del receptor.

4. Abrir y cerrar la puerta o ventana en la que el contacto de puerta ha sido ubicado y verificar su correcto funcionamiento.

Sekil 1 / Figura 1



Sekil 2 / Figura 2



Tablo 1 / Tableau 1 / Tabla 1

JP1	Kullanilmiyor / Inutilisé / Sin Usar
JP2	Calisma Modu / Mode de fonctionnement / Modo de Funcionamiento
	OFF = Omnia (V2.0 veya üstü / V2.0 ou ultérieure / V2.0 o posterior) ON = Magellan Δ

Δ = varsayılan/par défaut/de fábrica

Teknik Ozellikleri

Reed anahtarı	1 cm (0.4") aralıklı bir adet (yüksek hassasiyet)
Anten	Yerlesik strip anten (printed)
RF frekansi	433MHz veya 868MHz
Guc	Bir 3V litium akü (CR2450) *
Lityum pil omru	1 ve 5 yıl arası **
Menzili	MG-6160/MG-6130 ile 20m (65ft); MG-RCV3/MG5000 ile 40m (130ft); itipik bir ortamda***
Anti-sabotaj anahtarı	Evet
Uyumluluk	Magellan ve Omnia OMN/MG-RCV3 (V2.0 veya üstü) Magellan 6160 ve 6130 konsolları MG5000 kontrol paneli Spectra 1759EX kontrol paneli (Omnia iletişim kuralı) Spectra 1759MG kontrol paneli (Magellan iletişim kuralı)
Ebatları	4.3cm X 3cm X 1.8cm (1.7" X 1.2" X 0.7")
Calisma Sicakligi	0°C'dan 49°C'a (32°F'dan +120°F'a)
Onaylar	En son ürün onayları hakkında bilgi için paradox.com adresindeki sitemizi ziyaret ediniz.

Teknik ozellikler onceden bildirilmeksız degisebilir.

* Garanti ürün ile sağlanan lityum pil içermez.

** Pil omru korunan alandardaki trafge bağlı olarak degisir.

*** Eger daha büyük bir aktarım menzili gerekiyorsa baska bir Magellan kapı kontağı kullanmanız siddette önerilir.

Changes or modifications on equipment not expressly approved by the Paradox Security Systems could void the user's authority to operate the equipment.

Omnia and Magellan are trademarks or registered trademarks of Paradox Security Systems Ltd. and its affiliates in Canada, the United States and other countries. All rights reserved. © 2002-2007 Paradox Security Systems Ltd.

FCC ID: KDYOMNDC2
CANADA: 2438A-OMNDC2

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warranty

For complete warranty information on this product please refer to the Limited Warranty Statement found on the website www.paradox.com/terms. Your use of the Paradox product signifies your acceptance of all warranty terms and conditions.

ONEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Servis - Cihazın tamiratını kendiniz yapmaya calismayın aksi takdirde tehlikeli voltaj ve soka maruz kalabilirsiniz. Yetkili servis cagirin.

Yedek Parca - Cihazda parça degisimi gerektiginde yetkili servis teknisyenin kullanacagi yedek parcanin ureticili firma tarafindan uretilen orijinal parça olduguna veya aynı karakterde yedek parça olmasına dikkat edin. Güvenlik Kontrolü - Urunun tamirati sonrasında yetkili servis teknisyeninden ürünün düzgün calisip calismadığını kontrol etmesini isteyiniz.

Guc Hatti - Urunu fazla ısınan guc kablolarının veya elektrik ısığının, guc devrelerinin yakınına koymayınız.

Takilabilen Parca - Uretici tarafindan onerilmeyen aksesuar kullanmayın.

Dis Mekanlarda Kablo Koruması - Tum dis mekan kablolari nemden korunmalıdır. İc ısıtma rutubeti cihazın yüzeyine cekebilir ve calismasını etkileyebilir.

Yıldırım - Yıldırım dusebilecek zamanlarda veya uzun süreli kullanmama donemlerinde ilave güvenlik icin guc fisini ve anten,kablo yayını baglantilarini cekin. Yıldırım firtinalarının siklikta yasandigi bolgeler icin guc kablolarını ekstra guclendirin.

Yetkili Servis İstegi - Asagidakı kosullar olustugunda cihazin fisini cekin ve yetkili servise haber verin : a. Guc kaynagi kablosu veya fisi hasar gordugunde;

b. Cihazin ustune sıvi dokulduğunde;

c. Cihaz yağmur veya suya maruz kaldiginda;

d. Cihaz performansında gozle gorunur bir degisiklik olunca.

Su ve Nem - Bu cihazi banyo kuveti, ıslak taban, havuz, mutfak lavabosu gibi su kaynaklarından uzaklastirin. Aksesuarlar - Cihazı sabit olmayan stand, tripod masa gibi yerlere koymayın. Aksi takdirde ürün dusebilir,cocuk ve yetiskinlere zarar verebilir veya bozulabilir. Urunu ayni zamanda tahta yuzeylere monte etmeyiniz.

Objie ve Sivi Giriş - Cihazın yüzeyindeki deliklerden içeri herhangi bir obje sokmayın. Bu objeler icerde tehlikeli voltaj noktalarına dokunarak yangın ve elektrik sokuna sebep olabilir.

TASIMA VE NAKLIYE SIRASINDA DİKKAT EDILECEK HUSUSLAR

1. Tasima sırasında cihazı dik tutunuz.

2. Cihazı orijinal ambalajında taşıyınız,montaj sonrası gelecekte kullanma olasılığına karşı orijinal ambalajı saklayınız.

3. Tasimayı titiz ve dikkatli bir sekilde gercekleştiriniz.

4. Tasima sırasında cihazın yağmur, nem ve rutubete maruz kalmamasına özenle dikkat ediniz.

5. Tasima sırasında cihazın darbe ve carpmalara maruz kalmaması için azami tedbirleri onceden alınınız.

URETICI FIRMA :

Paradox Security Systems
780 Industrial Blvd.
ST.Eustache, Montreal
Quebec Canada J7R5V3

ITHALATCI FIRMA :

Videofon Güvenlik Sistemleri Ltd.Sti.
Perpa Ticaret Merkezi A Blok K:8
No.839/841 Okmeydani/İSTANBUL
Tel: 0212-320 85 60(pbx) Fax: 0212-320 85 63
E-mail: info@videofon.com.tr
Web Site: www.videofon.com.tr

** EEE YONETMELIGINE UYGUNDUR